

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 108 (1990)  
**Heft:** 42

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### Geschäftshaus Sturzenegger, Zürich

Innert wenig mehr als einem Jahr ist das Sturzenegger-Haus an der Bahnhofstrasse 48/Ecke Augustinergasse in Zürich vollständig renoviert worden. Das 1874 erstellte Gebäude, dessen Erdgeschoss um die Jahrhundertwende in Ladenräume verwandelt, 1930 umgebaut und Anfang der sechziger Jahre durch ein betoniertes Vordach arg beeinträchtigt worden war, ist wieder zu einem städtebaulich markanten Blickfang der berühmtesten Geschäftsstrasse unseres Landes geworden. Besonders sorgfältig haben die mit der Planung betraute Architektin ETH/SIA Tilla Theus (Zürich) und die mit dem Baumanagement beauftragte Mobag RENOVATIONEN AG (Zumikon) die in gelbem Sandstein gehaltene Fassade behandelt. In intensiver Zusammenarbeit mit der städtischen Denkmalpflege wurde namentlich darauf geachtet, den vor 30 Jahren «amputierten» Eckturm wieder bis zum Boden hinunterzuführen und die beim letzten Umbau entstandenen grossen Schaufensteröffnungen als Zeitdokumente zu belassen. Ganz neu gestaltet wurde demgegenüber das Gebäudeinnere. Im Unter- und Erdgeschoss sind die Verkaufslokale der Sturzenegger-Broderie, einer Schwesterfirma der Hauseigentümerin Sturzenegger-Liegenschaften AG, untergebracht. Die Obergeschosse dienen vor allem Büro Zwecken. Erfreulich an dem glücklichen Unternehmen ist nicht nur, dass das Gebäude in seiner äusseren Substanz bewahrt, sondern dass es dank dem Wagemut der Bauherrschaft weiterhin im Privatbesitz gehalten werden konnte. An der Bahnhofstrasse keine Selbstverständlichkeit...

## MOBAG RENOVATIONEN AG

Morgental 35, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 18 50



## Inhalt

|                         |  |           |
|-------------------------|--|-----------|
| <b>Zeitfragen</b>       | <b>Zur Novellierung der Wärmeschutzverordnung</b><br><i>P. Steiger, Zürich</i>   | 1189      |
| <b>Sanierungen</b>      | <b>Sanierung des Zürcher Altersheims Pfrundhaus</b><br><i>T. Theus, Zürich</i>   | 1191      |
|                         | <b>Einige historische Anmerkungen zum Pfrundhaus Zürich</b><br><i>R. B. Schönauer, Zürich</i>  | 1193      |
|                         | <b>Mauerwerksanierung als Substanzerhaltung</b><br><i>P. Weber, Regensdorf</i>   | 1195      |
|                         | <b>Restaurierung von Sandsteinen</b><br><i>B. Furrer, Bern</i>   | 1199      |
| <b>Ökologie</b>         | <b>Naturnaher Ausbau kleiner Bäche</b><br><i>A. Chervet und H. W. Weiss, Zürich</i>  | 1205      |
| <b>Tagungsberichte</b>  | <b>Gartendenkmalpflege: Das Ringen um Natur-Kunstwerke</b>   | 1210      |
|                         | <b>Wirtschaftliches Bauen und Baumanagement</b>  | 1212      |
| <b>Wettbewerbe</b>      | <b>Überbauung obere Quader, Chur (E). Schulhaus-<br/>weiterung Neuendorf SO (E). Überbauung Schüler-<br/>wiese Trogen AR (E). Verwaltungsgebäude PTT,<br/>Worblaufen (E). Bezirksgebäude Meilen ZH, Überar-<br/>beitung (E). Alterswohnungen Waldheimstrasse, Zug<br/>(A). Wohnüberbauung Sagenbrugg, Baar ZG (A).<br/>Brunnenanlage Polyterrasse ZH (A). UIA , concours<br/>internationaux.</b> | 1220      |
| <b>Preise</b>           | <b>Designpreis Schweiz</b>   | 1222      |
| <b>Bücher</b>           |  | 1190      |
| <b>Aktuell</b>          | <b>Umfrage: Bauboom flacht ab. Unternehmen sind<br/>wichtige Steuerzahler. Sanierung der Stromver-<br/>sorgung im Osten dringend! Ganz kurz. Katalysa-<br/>toren für Motorräder möglich. Imposantes Brük-<br/>kenbau-Projekt. Rasch ablaufende Vorgänge<br/>sichtbar machen.</b>   | 1223      |
| <b>Hochschulen</b>      | <b>Akademische Ehrungen für Professoren der ETHZ</b>   | 1225      |
| <b>Zuschriften</b>      | <b>Tragende Sickersteine - einfache Lösung für ein<br/>schwieriges Problem</b>   | 1226      |
| <b>SIA-Mitteilungen</b> | <b>Nachdiplomstudium Bauingenieurwesen an ETHZ.<br/>Club der Ingenieurinnen. NPK-Bau - Ausschrei-<br/>bungsgrundlage für Bundesbauten. Der SIA an der<br/>Swissbau '91. Selbstkontrolle für Heizkörper. Infor-<br/>matik: Die Anwendung der EDV im Bauwesen.<br/>Sektionen: Bern: Ausstellung D. Marquez und<br/>B. Zurkirchen.</b>  | 1227      |
| <b>B-Seiten</b>         | <b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen.<br/>Veranstaltungen</b>   | B 173-176 |
| <b>Impressum</b>        | <b>am Schluss des Heftes</b>   |           |

## Ingénieurs et architectes suisses

**Numéro 20/90**  
**Electrotechnique**

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98  
**La génératrice asynchrone**  
*par Roland Kallmann*

451